

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 241

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

51. vuosikerta  
10. syyskuuta 2008

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

## ASETUKSET

Komission asetus (EY) N:o 876/2008, annettu 9 päivänä syyskuuta 2008, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	1
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 877/2008, annettu 9 päivänä syyskuuta 2008, pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla .....</b>	<b>3</b>
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 878/2008, annettu 9 päivänä syyskuuta 2008, pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen teolliseen käyttöön .....</b>	<b>8</b>
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 879/2008, annettu 9 päivänä syyskuuta 2008, pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten markkinointivuonna 2008/2009 .....</b>	<b>13</b>

- II *EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista*

PÄÄTÖKSET

**Komissio**

2008/721/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 5 päivänä elokuuta 2008, kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla toimivien tiedekomiteoiden ja asiantuntijoiden neuvoa-antavan rakenteen luomisesta ja päätöksen 2004/210/EY kumoamisesta <sup>(1)</sup> .....** 21

---

**Huomautus lukijalle** (katso kansilehden kolmas sivu)



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

## ASETUKSET

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 876/2008,**

**annettu 9 päivänä syyskuuta 2008,**

**kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannosalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä syyskuuta 2008.

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä syyskuuta 2008.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	21,6
	ZZ	21,6
0707 00 05	JO	156,8
	MK	64,6
	TR	106,2
	ZZ	109,2
0709 90 70	TR	94,6
	ZZ	94,6
0805 50 10	AR	65,2
	UY	65,0
	ZA	70,3
	ZZ	66,8
0806 10 10	IL	235,4
	TR	105,1
	US	158,2
	ZZ	166,2
0808 10 80	BR	55,2
	CL	105,3
	CN	72,7
	NZ	102,9
	US	98,9
	ZA	80,5
	ZZ	85,9
0808 20 50	CN	65,0
	TR	138,0
	ZA	100,3
	ZZ	101,1
0809 30	TR	129,0
	US	182,4
	XS	61,2
	ZZ	124,2
0809 40 05	IL	121,1
	MK	22,0
	TR	76,3
	XS	64,2
	ZZ	70,9

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 877/2008,****annettu 9 päivänä syyskuuta 2008,****pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa B osassa määritellyn vakiolaatuiseen sokeriin.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 43 artiklan d alakohdan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sokerin sisämarkkinoiden ja kiintiöjärjestelmän hallinnoinnin osalta 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 952/2006 <sup>(2)</sup> 39 artiklan 1 kohdassa säädetään, että interventioelimet voivat myydä sokeria vasta kun komissio on tehnyt asiaa koskevan päätöksen.

(2) Tällainen päätös pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta tehtiin pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla 14 päivänä syyskuuta 2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1059/2007 <sup>(3)</sup>. Mainitun asetuksen mukaan viimeiset tarjoukset voidaan jättää 10 ja 24 päivän syyskuuta 2008 välisenä aikana.

(3) On todennäköistä, että tarjousten jättämisen viimeisen määräajan päätyttyä useimmissa asianomaisista jäsenvaltioista on edelleen sokerin interventiovarastoja. Markkinatarpeiden täyttämiseksi edelleen on aiheellista avata uudelleen pysyvä tarjouskilpailu, jolla nämä varastot asetetaan käyttöön sisämarkkinoilla.

(4) Sokerin eri laatuisten tarjoushintojen vertaamisen mahdollistamiseksi tarjoushinnan olisi viitattava asetuksen (EY)

(5) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti on aiheellista vahvistaa tarjoaja- tai eräkohtainen vähimmäismäärä.

(6) Yhteisön markkinoilla vallitsevan tilanteen huomioon ottamiseksi olisi säädettävä, että komissio vahvistaa vähimmäismyyntihinnan kunkin osittaisen tarjouskilpailun osalta.

(7) Vähimmäismyyntihinta viittaa vakiolaatuiseen sokeriin. Olisi annettava myyntihinnan mukauttamista koskevia säännöksiä, jos sokerin laatu ei ole kyseistä tasoa.

(8) Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten olisi ilmoitettava tarjoukset komissiolle. Tarjouksen tekijöiden olisi säilyttävä nimettöminä.

(9) Interventiosokerin määrien moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot antavat tiedoksi tosiasiallisesti myydyin määrän.

(10) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, että komission asetusta (EY) N:o 1262/2001 <sup>(4)</sup> sovelletaan edelleen sokeriin, joka on hyväksytty interventioon ennen 10 päivää helmikuuta 2006. Interventiosokerin uudelleenmyynnin kannalta tällainen erottelu on kuitenkin tarpeeton, ja sen soveltaminen aiheuttaisi hallinnollisia vaikeuksia jäsenvaltioille. Sen vuoksi on aiheellista olla soveltamatta asetusta (EY) N:o 1262/2001 interventiosokerin uudelleenmyyntiin.

(11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 178, 1.7.2006, s. 39.

<sup>(3)</sup> EUVL L 242, 15.9.2007, s. 3.

<sup>(4)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 48. Asetus on kumottu asetuksella (EY) N:o 952/2006.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Liitteessä I lueteltujen Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten on avattava yhteisön sisämarkkinoilla pysyvä tarjouskilpailu interventioon hyväksytyn, sisämarkkinoilla myyntiin käytettävissä olevan 345 539 sokeritonin kokonaismäärän myymiseksi.

Jäsenvaltiokohtaiset enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä I.

### 2 artikla

1. Määräaika tarjousten jättämiseksi ensimmäisessä osittaisessa tarjouskilpailussa alkaa 1 päivänä lokakuuta 2008 ja päättyy 15 päivänä lokakuuta 2008 kello 15.00 Brysselin aikaa.

Määräajat tarjousten jättämiseksi toisessa ja sitä seuraavissa osittaisissa tarjouskilpailuissa alkavat edellisen määräajan päättymistä seuraavana ensimmäisenä työpäivänä. Ne päättyvät kello 15.00 Brysselin aikaa seuraavina päivinä:

- 29 päivänä lokakuuta 2008,
- 12 ja 26 päivänä marraskuuta 2008,
- 3 ja 17 päivänä joulukuuta 2008,
- 7 ja 28 päivänä tammikuuta 2009,
- 11 ja 25 päivänä helmikuuta 2009,
- 11 ja 25 päivänä maaliskuuta 2009,
- 15 ja 29 päivänä huhtikuuta 2009,
- 13 ja 27 päivänä toukokuuta 2009,
- 10 ja 24 päivänä kesäkuuta 2009,
- 1 ja 15 päivänä heinäkuuta 2009,
- 5 ja 26 päivänä elokuuta 2009,
- 9 ja 23 päivänä syyskuuta 2009.

2. Tarjoushinta viittaa asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa B osassa määriteltyyn vakiolaatuiseen valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin.

3. Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisen tarjoaja- tai eräkohtaisen vähimmäismäärän on oltava 250 tonnia, paitsi jos kyseisen erän käytettävissä oleva määrä on alle 250 tonnia. Tällöin tarjous on tehtävä käytettävissä olevasta määrästä.

4. Tarjoukset on jätettävä sokeria hallussaan pitävälle tämän asetuksen liitteessä I esitetyle interventioelimelle.

### 3 artikla

Asianomaisten interventioelinten on ilmoitettava jätetyt tarjoukset komissiolle kahden tunnin kuluessa 2 artiklan 1 kohdassa vahvistetun tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä.

Tarjouksen tekijöiden henkilöllisyyttä ei saa paljastaa.

Jätetyt tarjoukset on ilmoitettava liitteessä II esitetyn mallin mukaisessa sähköisessä muodossa.

Tarjousten puuttuessa kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle ensimmäisessä kohdassa vahvistetussa määräajassa.

### 4 artikla

1. Komissio vahvistaa kunkin kyseisen jäsenvaltion osalta vähimmäismyyntihinnan tai päättää olla hyväksymättä tarjouksia asetuksen (EY) N:o 1234/2007 195 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2. Jos interventiosokeri ei ole vakiolaatuista, jäsenvaltioiden on tarkistettava tosiasiallista myyntihintaa soveltamalla soveltuvin osin asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklan 6 kohtaa ja 33 artiklaa. Tässä yhteydessä asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklassa olevaa viittausta neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006<sup>(1)</sup> liitteeseen I pidetään viittauksena asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevaan B osaan.

3. Jos tarjouskilpailun ratkaisemisesta 1 kohdan mukaisesti vahvistetun vähimmäishinnan mukaisesti olisi seurauksena asianomaista jäsenvaltiota kohden käytettävissä olevan määrän ylittyminen, tarjouskilpailu ratkaistaan ainoastaan edelleen käytettävissä olevan määrän osalta.

Jos kaikkien, tiettyä jäsenvaltiota koskevien samansuuruisten tarjousten hyväksymisestä olisi seurauksena kyseistä jäsenvaltiota kohden käytettävissä olevan määrän ylittyminen, käytettävissä oleva määrä myönnetään seuraavasti:

- a) jakamalla käytettävissä oleva määrä tarjoajien kesken suhteessa kussakin tarjouksessa tarkoitettuun kokonaismäärään; tai

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus (EY) N:o 318/2006 korvataan asetuksella (EY) N:o 1234/2007 1 päivästä lokakuuta 2008.

b) kunkin tarjouksen tekijän osalta erikseen vahvistettavaan enimmäistonnimäärään asti; tai

c) arpomalla.

4. Interventioelinten on ilmoitettava komissiolle osittaisessa tarjouskilpailussa tosiasiallisesti myyty määrä liitteessä III olevan mallin mukaisesti viimeistään viidentenä työpäivänä siitä, kun komissio on vahvistanut vähimmäismyyntihinnan.

*5 artikla*

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, asetusta (EY) N:o 1262/2001 ei

sovelleta ennen 10 päivää helmikuuta 2006 interventioon hyväksytyyn sokerin tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuun uudelleenmyyntiin.

*6 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2008. Sen voimassaolo päättyy 31 päivänä maaliskuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä syyskuuta 2008.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

## LIITE I

## Interventiosokeria hallussaan pitävät jäsenvaltiot

Jäsenvaltio	Interventioelin	Interventioelimen hallussa ja sisämarkkinoilla myyntiin käytettävissä olevat määrät (tonnia)
Belgia	<p>Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles</p> <p>Puhelin: (32-2) 287 24 11 Faksi: (32-2) 287 25 24</p> <p>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel</p> <p>Puhelin: (32-2) 287 24 11 Faksi: (32-2) 287 25 24</p>	9 360
Tšekki	<p>Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 110 00 PRAHA 1</p> <p>Puhelin: (420) 222 87 14 27 Faksi: (420) 222 87 18 75</p>	30 687
Irlanti	<p>Intervention Section On Farm Investment Subsidies &amp; Storage Division Department of Agriculture &amp; Food Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p>Puhelin: (353) 5363437 Faksi: (353) 9142843</p>	12 000
Italia	<p>AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Palestro, 81 I-00185 Roma</p> <p>Puhelin: (39) 06 49 49 95 58 Faksi: (39) 06 49 49 97 61</p>	225 014
Unkari	<p>Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest</p> <p>Puhelin: (36-1) 219 45 76 Faksi: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59</p>	21 650
Slovakia	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 815 26 Bratislava Slovenská republika</p> <p>Puhelin: (421-2) 57 512 415 Faksi: (421-2) 53 412 665</p>	34 000
Ruotsi	<p>Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping</p> <p>Puhelin: (46-36) 15 50 00 Faksi: (46-36) 19 05 46</p>	12 762



## LIITE II

## LOMAKE

**Asetuksen 3 artiklassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan ilmoituksen malli**  
**Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen**

Asetus (EY) N:o 877/2008

Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio	Tarjouksen tekijän numero	Erän numero	Määrä (t)	Tarjoushinta EUR/100 kg
1	2	3	4	5
	1			
	2			
	3			
	jne.			

## LIITE III

## LOMAKE

**Asetuksen 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan ilmoituksen malli**  
**Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen**

Asetus (EY) N:o 877/2008

Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio	Tosiasiallisesti myyty määrä (tonnia)
1	2

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 878/2008,****annettu 9 päivänä syyskuuta 2008,****pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen teolliseen käyttöön**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa B osassa määritellyn vakiolaatuiseen sokeriin.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 43 artiklan d alakohdan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sokerin sisämarkkinoiden ja kiintiöjärjestelmän hallinnoinnin osalta 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 952/2006 <sup>(2)</sup> 39 artiklan 1 kohdassa säädetään, että interventioelimet voivat myydä sokeria vasta kun komissio on tehnyt asiaa koskevan päätöksen. Koska interventiovarastoja on edelleen olemassa, on aiheellista säätää mahdollisuudesta myydä interventioelinten hallussa oleva sokeri teolliseen käyttöön.
- (2) Tällainen päätös tarjouskilpailun avaamisesta tehtiin pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen teolliseen käyttöön sekä asetusten (EY) N:o 1059/2007 ja (EY) N:o 1060/2007 muuttamisesta 13 päivänä joulukuuta 2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1476/2007 <sup>(3)</sup>. Mainitun asetuksen mukaan viimeiset tarjoukset voidaan jättää 10 ja 24 päivän syyskuuta 2008 välisenä aikana.
- (3) On todennäköistä, että tarjousten jättämisen viimeisen määräajan päätyttyä useimmissa asianomaisista jäsenvaltioista on edelleen sokerin interventiovarastoja. Markkinatarpeiden täyttämiseksi on aiheellista avata uudelleen pysyvä tarjouskilpailu, jolla nämä varastot asetetaan teollisuuden käyttöön.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti on aiheellista vahvistaa tarjoaja- tai eräkohtainen vähimmäismäärä.
- (5) Sokerin eri laatujen tarjoushintojen vertaamisen mahdollistamiseksi tarjoushinnan olisi viitattava asetuksen (EY)

- (6) Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten olisi ilmoitettava tarjoukset komissiolle. Tarjouksen tekijöiden olisi säilyttävä nimettöminä.
- (7) Yhteisön markkinoilla vallitsevan tilanteen huomioon otamiseksi olisi säädettävä, että komissio vahvistaa vähimmäismyyntihinnan kunkin osittaisen tarjouskilpailun osalta.
- (8) Vähimmäismyyntihinta viittaa vakiolaatuiseen sokeriin. Olisi annettava myyntihinnan mukauttamista koskevia säännöksiä, jos sokerin laatu ei ole kyseistä tasoa.
- (9) Pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla 9 päivänä syyskuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 877/2008 <sup>(4)</sup> mukaisesti myönnetty määrät olisi otettava huomioon niissä jäsenvaltion käytettävissä olevissa määrissä, jotka voidaan myöntää tämän asetuksen mukaisesti.
- (10) Interventiovarastoissa olevien sokerin määrien moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot antavat komissiolle tiedoksi tosiasiallisesti myydyt määrät.
- (11) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kiintiön ulkopuolisen tuotannon osalta sokerialalla 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 967/2006 <sup>(5)</sup> säädettyjä jalostajien rekisterejä, tarkastuksia ja seuraamuksia koskevia säännöksiä olisi sovellettava tämän asetuksen mukaisesti myönnettyihin määriin.
- (12) Sen varmistamiseksi, että tämän asetuksen mukaisesti myönnetty määrät käytetään teollisuudelle tarkoitettuna sokerina, tarjouksen tekijöille on asetettava taloudellisia seuraamuksia, jotka ovat riittävän suuret estämään sen riskin, ettei näitä määriä käytettäisikään tähän tarkoitukseen.

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> EUVL L 178, 1.7.2006, s. 39.<sup>(3)</sup> EUVL L 329, 14.12.2007, s. 17.<sup>(4)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 3.<sup>(5)</sup> EUVL L 176, 30.6.2006, s. 22.

- (13) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, että komission asetusta (EY) N:o 1262/2001<sup>(1)</sup> sovelletaan edelleen sokeriin, joka on hyväksytty interventioon ennen 10 päivää helmikuuta 2006. Interventiosokerin uudelleenmyynnin kannalta tällainen erottelu on kuitenkin tarpeeton, ja sen soveltaminen aiheuttaisi hallinnollisia vaikeuksia jäsenvaltioille. Sen vuoksi on aiheellista olla soveltamatta asetusta (EY) N:o 1262/2001 interventiosokerin uudelleenmyyntiin tämän asetuksen nojalla.
- (14) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Liitteessä I lueteltujen Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten on avattava pysyvä tarjouskilpailu interventioon hyväksytyn, teollisuuden käyttöön myyntiin käytettävissä olevan 345 539 sokeritonniin kokonaisuuden määrän myymiseksi.

Jäsenvaltiokohtaiset enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä I.

### 2 artikla

1. Määräaika tarjousten jättämiseksi ensimmäisessä osittaisessa tarjouskilpailussa alkaa 1 päivänä lokakuuta 2008 ja päättyy 15 päivänä lokakuuta 2008 kello 15.00 Brysselin aikaa.

Määräajat tarjousten jättämiseksi toisessa ja sitä seuraavissa osittaisissa tarjouskilpailuissa alkavat edellisen määräajan päättymistä seuraavana ensimmäisenä työpäivänä. Ne päättyvät kello 15.00 Brysselin aikaa seuraavina päivinä:

- 29 päivänä lokakuuta 2008,
- 12 ja 26 päivänä marraskuuta 2008,
- 3 ja 17 päivänä joulukuuta 2008,
- 7 ja 28 päivänä tammikuuta 2009,
- 11 ja 25 päivänä helmikuuta 2009,
- 11 ja 25 päivänä maaliskuuta 2009,
- 15 ja 29 päivänä huhtikuuta 2009,
- 13 ja 27 päivänä toukokuuta 2009,
- 10 ja 24 päivänä kesäkuuta 2009,

<sup>(1)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 48. Asetus on kumottu asetuksella (EY) N:o 952/2006.

- 1 ja 15 päivänä heinäkuuta 2009,
- 5 ja 26 päivänä elokuuta 2009,
- 9 ja 23 päivänä syyskuuta 2009.

2. Tarjoushinta viittaa asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa B osassa määriteltyyn vakiolaatuiseen valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin.

3. Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetun tarjoaja- tai eräkohtaisen vähimmäismäärän on oltava 100 tonnia, paitsi jos kyseisen erän käytettävissä oleva määrä on alle 100 tonnia. Tällöin tarjous on tehtävä käytettävissä olevasta määrästä.

4. Tarjoukset on jätettävä sokeria hallussaan pitävälle tämän asetuksen liitteessä I esitetyille interventioelimelle.

5. Tarjouksen voivat jättää ainoastaan asetuksen (EY) N:o 967/2006 2 artiklan d alakohdassa tarkoitetut jalostajat.

### 3 artikla

Asianomaisten interventioelinten on ilmoitettava jätetyt tarjoukset komissiolle kahden tunnin kuluessa 2 artiklan 1 kohdassa vahvistetun tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä.

Tarjouksen tekijöiden henkilöllisyyttä ei saa paljastaa.

Jätetyt tarjoukset on ilmoitettava liitteessä II esitetyn mallin mukaisessa sähköisessä muodossa.

Tarjousten puuttuessa kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle ensimmäisessä kohdassa vahvistetussa määräajassa.

### 4 artikla

1. Komissio vahvistaa kunkin kyseisen jäsenvaltion osalta vähimmäismyyntihinnan tai päättää olla hyväksymättä tarjouksia asetuksen (EY) N:o 1234/2007 195 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2. Jos interventiosokeri ei ole vakiolaatuista, jäsenvaltioiden on tarkistettava tosiasiallista myyntihintaa soveltamalla soveltuvin osin asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklan 6 kohtaa ja 33 artiklaa. Tässä yhteydessä asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklassa olevaa viittausta neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006<sup>(2)</sup> liitteeseen I pidetään viittauksena asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevaan B osaan.

<sup>(2)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus (EY) N:o 318/2006 korvataan asetuksella (EY) N:o 1234/2007 1 päivästä lokakuuta 2008.

3. Yhtä erää varten käytettävissä olevista määristä vähennetään kyseiselle erälle samana päivänä asetuksella (EY) N:o 877/2008 myönnetty määrät.

Jos tarjouskilpailun ratkaisemisesta 1 kohdan mukaisesti vahvistetun vähimmäismyyntihinnan mukaisesti olisi seurauksena asianomaista jäsenvaltiota kohden käytettävissä olevan määrän ylittyminen, tarjouskilpailu ratkaistaan yksinomaan edelleen käytettävissä olevan määrän osalta.

Jos kaikkien, tiettyä jäsenvaltiota koskevien samansuuruiseen myyntihintaan tehtyjen tarjousten hyväksymisestä olisi seurauksena kyseistä jäsenvaltiota kohden käytettävissä olevan määrän ylittyminen, käytettävissä oleva määrä myönnetään seuraavasti:

- a) jakamalla käytettävissä oleva määrä tarjoajien kesken suhteessa kussakin tarjouksessa tarkoitettuun kokonaismäärään;
- b) kunkin tarjouksen tekijän osalta erikseen vahvistettavaan enimmäistonnimäärään asti; tai
- c) arpomalla.

4. Interventioelinten on ilmoitettava komissiolle osittaisessa tarjouskilpailussa tosiasiallisesti myyty määrä liitteessä III olevan mallin mukaisesti viimeistään viidentenä työpäivänä siitä, kun komissio on vahvistanut vähimmäismyyntihinnan.

#### 5 artikla

1. Tämän asetuksen mukaisesti myönnettyjen sokerimäärien osalta jalostajiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 967/2006 11, 12 ja 13 artiklaa soveltuvin osin.

2. Tarjouskilpailun voittajan pyynnöstä sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomais, joka hyväksyi asianomaisen tarjouskilpailun voittajan asetuksen (EY) N:o 967/2006 2 artiklan d alakohdassa tarkoitetuksi jalostajaksi, voi antaa luvan siihen, että tietty määrä kiintiössä tuotettua sokeria (valkoisena sokerina ilmaistuna) käytetään asetuksen (EY) N:o 967/2006 liitteessä

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä syyskuuta 2008.

tarkoitettujen tuotteiden valmistuksessa vastaavan myönnetyn interventiosokerimäärän (valkoisena sokerina ilmaistuna) sijasta. Asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomais on koordinoitava tarkastus- ja seurantoimet tällaisen menettelyn yhteydessä.

#### 6 artikla

1. Kunkin tarjouskilpailun voittajan on jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla osoitettava, että osittaisessa tarjouskilpailussa myönnetty määrä on käytetty asetuksen (EY) N:o 967/2006 liitteessä tarkoitettujen tuotteiden valmistamiseen ja asetuksen (EY) N:o 967/2006 5 artiklassa tarkoitettua hyväksynnän mukaisesti. Todisteena on esitettävä erityisesti asianomaisten tuotemäärien automaattinen kirjaaminen rekistereihin valmistusprosessin aikana tai sen päätyttyä.

2. Jos jalostaja ei ole toimittanut 1 kohdassa tarkoitettua todistetta myöntämistä seuraavan viidennen kuukauden loppuun mennessä, hänen on maksettava 5 euroa viivästyspäivää ja kyseisen määrän tonnia kohti.

3. Jos jalostaja ei ole toimittanut 1 kohdassa tarkoitettua todistetta myöntämisestä seuraavan seitsemännen kuukauden loppuun mennessä, asianomaista määrää pidetään asetuksen (EY) N:o 967/2006 13 artiklan soveltamisen kannalta liian suureksi ilmoitettuna.

#### 7 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, asetusta (EY) N:o 1262/2001 ei sovelleta ennen 10 päivää helmikuuta 2006 interventioon hyväksytyyn sokerin tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuun uudelleenmyyntiin.

#### 8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2008. Sen voimassaolo päättyy 31 päivänä maaliskuuta 2010.

Komission puolesta  
Mariann FISCHER BOEL  
Komission jäsen

## LIITE I

## Interventiosokeria hallussaan pitävät jäsenvaltiot

Jäsenvaltio	Interventioelin	Interventioelimen hallussa ja sisämarkkinoilla myyntiin käytettävissä olevat määrät (tonnia)
Belgia	<p>Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles</p> <p>Puhelin: (32-2) 287 24 11 Faksi: (32-2) 287 25 24</p> <p>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel</p> <p>Puhelin: (32-2) 287 24 11 Faksi: (32-2) 287 25 24</p>	9 360
Tšekki	<p>Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 110 00 PRAHA 1</p> <p>Puhelin: (420) 222 87 14 27 Faksi: (420) 222 87 18 75</p>	30 687
Irlanti	<p>Intervention Section On Farm Investment Subsidies &amp; Storage Division Department of Agriculture &amp; Food Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p>Puhelin: (353) 5363437 Faksi: (353) 9142843</p>	12 000
Italia	<p>AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Palestro, 81 I-00185 Roma</p> <p>Puhelin: (39) 06 49 49 95 58 Faksi: (39) 06 49 49 97 61</p>	225 014
Unkari	<p>Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest</p> <p>Puhelin: (36-1) 219 45 76 Faksi: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59</p>	21 650
Slovakia	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 815 26 Bratislava Slovenská republika</p> <p>Puhelin: (421-2) 57 512 415 Faksi: (421-2) 53 412 665</p>	34 000
Ruotsi	<p>Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping</p> <p>Puhelin: (46-36) 15 50 00 Faksi: (46-36) 19 05 46</p>	12 762

## LIITE II

## LOMAKE

**Asetuksen 3 artiklassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan ilmoituksen malli**  
**Pysyvä tarjouskilpailu interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen**

Asetus (EY) N:o 878/2008

Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio	Tarjouksen tekijän numero	Erän numero	Määrä (t)	Tarjoushinta EUR/100 kg
1	2	3	4	5
	1			
	2			
	3			
	jne.			

## LIITE III

## LOMAKE

**Asetuksen 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan ilmoituksen malli**  
**Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen**

Asetus (EY) N:o 878/2008

Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio	Tosiasiallisesti myyty määrä (tonnia)
1	2

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 879/2008,****annettu 9 päivänä syyskuuta 2008,****pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten markkinointivuonna 2008/2009**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 43 artiklan d alakohdan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sokerin sisämarkkinoiden ja kiintiöjärjestelmän hallinnoinnin osalta 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 952/2006 <sup>(2)</sup> 39 artiklan 1 kohdassa säädetään, että interventioelimet voivat myydä sokeria vasta kun komissio on tehnyt asiaa koskevan päätöksen.
- (2) Tällainen päätös pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta tehtiin pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Espanjan, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten 14 päivänä syyskuuta 2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1060/2007 <sup>(3)</sup>. Mainitun asetuksen mukaan viimeiset tarjoukset voidaan jättää 11 ja 24 päivän syyskuuta 2008 välisenä aikana.
- (3) On todennäköistä, että tarjousten jättämisen viimeisen määräajan päätyttyä useimmissa asianomaisista jäsenvaltioista on edelleen sokerin interventiovarastoja. Markkinatarpeiden täyttämiseksi on aiheellista avata uudelleen pysyvä tarjouskilpailu, jolla nämä varastot asetetaan käyttöön vientiä varten.
- (4) Yhteisön vienti tiettyihin lähellä sijaitseviin määräpaikkoihin ja kolmansiin maihin, jotka myöntävät yhteisön tuotteille tuonnin etuuskohtelun, on nykyään erityisen edullisessa kilpailuasemassa. Jotta vältettäisiin vientiin hyväksytyjen sokerialan tuotteiden yhteisöön jälleentuonnista tai -toimittamisesta aiheutuvat väärinkäytökset, edellä mainitulla pysyvällä tarjouskilpailulla käyttöön saatetun sokerin vientiä kyseisiin määräpaikkoihin ei pitäisi sallia.
- (5) Sokerin vientituille ei ole varattu määrärahoja markkinointivuodeksi 2008/2009. Sen vuoksi on tarpeen poiketa asetuksen (EY) N:o 952/2006 mukaisesti säädettyistä menettelyistä, koska ne on tarkoitettu tilanteeseen, jossa vientitukia maksetaan.
- (6) Sokerin eri laatujen tarjoushintojen vertaamisen mahdollistamiseksi tarjoushinnan olisi viitattava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa B osassa määriteltyyn vakiolaatuiseen sokeriin.
- (7) Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten olisi ilmoitettava tarjoukset komissiolle. Tarjouksen tekijöiden olisi säilyttävä nimettöminä.
- (8) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti on aiheellista vahvistaa tarjoaja- tai eräkohtainen vähimmäismäärä.
- (9) Yhteisön markkinoilla vallitsevan tilanteen huomioon ottamiseksi olisi säädettävä, että komissio vahvistaa vähimmäismyyntihinnan kunkin osittaisen tarjouskilpailun osalta.
- (10) Vähimmäismyyntihinta viittaa vakiolaatuiseen sokeriin. Olisi annettava myyntihinnan mukauttamista koskevia säännöksiä, jos sokerin laatu ei ole kyseistä tasoa.

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> EUVL L 178, 1.7.2006, s. 39.<sup>(3)</sup> EUVL L 242, 15.9.2007, s. 8.

- (11) Jäsenvaltioiden käytettävissä olevissa määrissä, jotka voidaan myöntää komission vahvistaessa vähimmäismyyntihinnan, olisi otettava huomioon myös määrät, jotka on myönnetty pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla 9 päivänä syyskuuta 2008 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 877/2008 <sup>(1)</sup> ja pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen teolliseen käyttöön 9 päivänä syyskuuta 2008 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 878/2008 <sup>(2)</sup>.
- (12) Samasta syystä kuin edellä johdanto-osan 5 kappaleessa asetuksen (EY) N:o 952/2006 48 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti myönnetyssä vientitodistuksessa ei voida täsmentää vientitukea.
- (13) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti on aiheellista määrittää vientitodistusten voimassaoloaika.
- (14) Sen varmistamiseksi, että tämän asetuksen mukaisesti myönnetyt määrät viedään, vientitodistusta haettaessa asetettavan vakuuden määrä olisi asetettava tasolle, joka on riittävän korkea estämään sen riskin, ettei näitä määriä käytettäisikään tähän tarkoitukseen.
- (15) Varastossa olevan sokerin moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot antavat komissiolle tiedoksi tosiasiallisesti myydyt ja viedyt määrät.
- (16) Asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, että komission asetusta (EY) N:o 1262/2001 <sup>(3)</sup> sovelletaan edelleen sokeriin, joka on hyväksytty interventioon ennen 10 päivää helmikuuta 2006. Interventiosokerin uudelleenmyynnin kannalta tällainen erottelu on kuitenkin tarpeeton, ja sen soveltaminen aiheuttaisi hallinnollisia vaikeuksia jäsenvaltioille. Sen vuoksi on aiheellista olla soveltamatta asetusta (EY) N:o 1262/2001 interventiosokerin uudelleenmyyntiin tämän asetuksen nojalla.
- (17) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Liitteessä I lueteltujen Belgian, Tšekin, Irlannin, Italian, Unkarin, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten on avattava pysyvä tarjouskilpailu 345 539 sokeritonin kokonaismäärän myymiseksi vientiä varten kaikkiin määräpaikkoihin lukuun ottamatta seuraavia määräpaikkoja:

- a) kolmannet maat: Andorra, Liechtenstein, Pyhä istuin (Vatikaanivaltio), Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Montenegro, Albania, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia ja Serbia sekä Kosovo, sellaisena kuin se on määritelty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244/99;
- b) EU:n jäsenvaltioiden yhteisön tullialueen ulkopuoliset alueet: Färsaaret, Grönlanti, Helgoland, Ceuta, Melilla, Livignon ja Campionen kunnat Italiassa sekä ne Kyproksen tasavallan alueet, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan;
- c) yhteisön tullialueen ulkopuoliset Euroopan alueet, joiden ulkosuhteista vastaa jokin jäsenvaltio: Gibraltar.

Jäsenvaltiokohtaiset enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä I.

Myyntihinta vahvistetaan tarjouskilpailumenettelyssä.

### 2 artikla

1. Määräaika tarjousten jättämiselle ensimmäisessä osittaisessa tarjouskilpailussa alkaa 1 päivänä lokakuuta 2008 ja päättyy 15 päivänä lokakuuta 2008 kello 15.00 Brysselin aikaa.

Määräajat tarjousten jättämiselle toisessa ja sitä seuraavissa osittaisissa tarjouskilpailuissa alkavat edellisen määräajan päättymistä seuraavana ensimmäisenä työpäivänä. Ne päättyvät kello 15.00 Brysselin aikaa seuraavina päivinä:

— 29 päivänä lokakuuta 2008,

— 12 ja 26 päivänä marraskuuta 2008,

— 3 ja 17 päivänä joulukuuta 2008,

<sup>(1)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 3.

<sup>(2)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 8.

<sup>(3)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 48. Asetus on kumottu asetuksella (EY) N:o 952/2006.



- 7 ja 28 päivänä tammikuuta 2009,
- 11 ja 25 päivänä helmikuuta 2009,
- 11 ja 25 päivänä maaliskuuta 2009,
- 15 ja 29 päivänä huhtikuuta 2009,
- 13 ja 27 päivänä toukokuuta 2009,
- 10 ja 24 päivänä kesäkuuta 2009,
- 1 ja 15 päivänä heinäkuuta 2009,
- 5 ja 26 päivänä elokuuta 2009,
- 9 ja 23 päivänä syyskuuta 2009.

2. Tarjouskilpailumenettelyn tarkoituksena on vahvistaa vähimmäismyyntihinta, jonka tarjouksen tekijät ovat halukkaita maksamaan 1 artiklassa tarkoitettua sokerista. Koska kyseiselle sokerille ei myönnetä vientitukia, kyseisessä hinnassa ei oteta huomioon vientitukea poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädetään.

3. Tarjoushinta viittaa asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa B osassa määriteltyyn vakiolaatuiseen valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin.

4. Asetuksen (EY) N:o 952/2006 42 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisen tarjoaja- tai eräkohtaisen vähimmäismäärän on oltava 250 tonnia, paitsi jos kyseisen erän käytettävissä oleva määrä on alle 250 tonnia. Tällöin tarjous on tehtävä käytettävissä olevasta määrästä.

5. Tarjoukset on jätettävä sokeria hallussaan pitävälle tämän asetuksen liitteessä I esitetyille interventioelimelle.

6. Tarjouksiin on sisällyttävä tarjouksen tekijän ilmoitus, jossa tämä sitoutuu hakemaan vientitodistuksen sille sokerimäärälle, joka myönnetään.

### 3 artikla

Asianomaisten interventioelinten on ilmoitettava jätetyt tarjoukset komissiolle kahden tunnin kuluessa 2 artiklan 1 kohdassa vahvistetun tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä.

Tarjouksen tekijöiden henkilöllisyyttä ei saa paljastaa.

Jätetyt tarjoukset on ilmoitettava liitteessä II esitetyn mallin mukaisessa sähköisessä muodossa.

Tarjousten puuttuessa kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle ensimmäisessä kohdassa vahvistetussa määräajassa.

### 4 artikla

1. Komissio vahvistaa kunkin kyseisen jäsenvaltion osalta vähimmäismyyntihinnan tai päättää olla hyväksymättä tarjouksia asetuksen (EY) N:o 1234/2007 195 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2. Jos interventiosokeri ei ole vakiolaatuista, jäsenvaltioiden on tarkistettava tosiasiallista myyntihintaa soveltamalla soveltuvin osin asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklan 6 kohtaa ja 33 artiklaa. Tässä yhteydessä asetuksen (EY) N:o 952/2006 32 artiklassa olevaa viittausta neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 <sup>(1)</sup> liitteeseen I pidetään viittauksena asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevaan B osaan.

3. Yhtä erää varten käytettävissä olevista määristä vähennetään kyseiselle erälle samana päivänä asetuksella (EY) N:o 877/2008 ja asetuksella (EY) N:o 878/2008 myönnetyt määrät.

Jos tarjouskilpailun ratkaisemisesta 1 kohdan mukaisesti vahvistetun vähimmäismyyntihinnan mukaisesti olisi seurauksena erään käytettävissä olevan määrän ylittyminen, tarjouskilpailu ratkaistaan ainoastaan käytettävissä olevan vähennetyn määrän osalta.

Jos kaikkien, yhtä erää koskevien samansuuruiseen myyntihintaan tehtyjen tarjousten hyväksymisestä tietyssä jäsenvaltiossa olisi seurauksena erään käytettävissä olevan määrän ylittyminen, käytettävissä oleva vähennetty määrä myönnetään seuraavasti:

- a) suhteessa kussakin tarjouksessa tarkoitettuun kokonaismäärään; tai
- b) kunkin tarjouksen tekijän osalta erikseen vahvistettavaan enimmäistonnimäärään asti; tai
- c) arpomalla.

### 5 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 48 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään, vientituki ei saa käydä ilmi myönnetystä vientitodistuksesta.

2. Vientitodistushakemusten ja todistusten 20 kohdassa on oltava jokin liitteessä III luetelluista maininnoista.

3. Vientitodistushakemuksiin on liitettävä todiste siitä, että hakija on asettanut vakuuden, jonka määrä on 400 euroa myönnetyn määrän tonnia kohti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1: Asetus (EY) N:o 318/2006 korvataan asetuksella (EY) N:o 1234/2007 1 päivästä lokakuuta 2008.

4. Osittaisen tarjouskilpailun yhteydessä myönnetty vientitodistukset ovat voimassa niiden myöntämispäivästä kyseisen osittaisen tarjouskilpailun toteuttamiskuukautta seuraavan viidennen kalenterikuukauden loppuun.

5. Tarjouskilpailun voittajan pyynnöstä sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa vientitodistus myönnettiin, voi antaa luvan siihen, että tietty määrä kiintiössä tuotettua (valkoisena sokerina ilmaistua) sokeria viedään vastaavan myönnetyn interventiosokerimäärän (valkoisena sokerina ilmaistuna) sijasta. Asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomaisen on koordinoitava tarkastus- ja seurantatoimet tällaisen menettelyn yhteydessä.

6. Edellä 3 kohdassa tarkoitettu vakuus on vapautettava komission asetuksen (EY) N:o 376/2008 <sup>(1)</sup> 34 artiklan mukaisesti siltä määrältä, jolta hakija on täyttänyt asetuksen (EY) N:o 376/2008 30 artiklan b alakohdan ja 31 artiklan b alakohdan i alakohdan mukaisesti vientivelvollisuuden, joka johtuu 4 kohdan mukaisesti myönnettyistä todistuksista ja joiden osalta esitetään seuraavat kolme asiakirjaa:

a) jäljennös kuljetusasiakirjasta;

b) purkamistodistus, jonka antaa joko kyseisen kolmannen maan viranomainen, jonkin jäsenvaltion viranomainen, joka on sijoittautunut määrämaahan, tai komission asetuksen (EY) N:o 800/1999 <sup>(2)</sup> 16 a–16 f artiklan mukaisesti hyväksytty kansainvälinen valvontalaitos; siinä todistetaan, että tuote on viety purkamispaikasta tai vähintään, että todistuksen myöntäneen viranomaisen tai laitoksen tietämyksen mukaan tuotetta ei ole sen jälkeen lastattu jälleenvientiä varten;

c) pankkiasiakirja, jonka antaa hyväksytty yhteisöön sijoittautunut välittäjä ja jossa todistetaan, että kyseistä vientiä koskeva maksu on merkitty tämän avaamalle viejän tilille, tai maksutosite.

#### 6 artikla

1. Interventioelinten on ilmoitettava komissiolle liitteessä IV olevan mallin mukaisesti osittaisessa tarjouskilpailussa myyty tarkka määrä viimeistään viidentenä työpäivänä siitä, kun komissio on vahvistanut vähimmäismyyntihinnan.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään kunkin kalenterikuukauden lopussa edellisen kalenterikuukauden osalta niiden vientitodistusten sokerimäärät, jotka on palautettu toimivaltaisille viranomaisille, ja vastaavat sokerin vientimäärät, ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 376/2008 7 artiklan 4 ja 5 kohdassa sallitut poikkeamat.

#### 7 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 952/2006 59 artiklan toisessa kohdassa säädetään, asetusta (EY) N:o 1262/2001 ei sovelleta ennen 10 päivää helmikuuta 2006 interventioon hyväksytyyn sokerin tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuun uudelleenmyyntiin.

#### 8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2008. Sen voimassaolo päättyy 31 päivänä maaliskuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä syyskuuta 2008.

Komission puolesta  
Mariann FISCHER BOEL  
Komission jäsen

<sup>(1)</sup> EUVL L 114, 26.4.2008, s. 3.

<sup>(2)</sup> EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11.

## LIITE I

## Interventiosokeria hallussaan pitävät jäsenvaltiot

Jäsenvaltio	Interventioelin	Interventioelimen hallussa ja sisämarkkinoilla myyntiin käytettävissä olevat määrät (tonnia)
Belgia	<p>Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles</p> <p>Puhelin: (32-2) 287 24 11 Faksi: (32-2) 287 25 24</p> <p>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel</p> <p>Puhelin: (32-2) 287 24 11 Faksi: (32-2) 287 25 24</p>	9 360
Tšekki	<p>Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 110 00 PRAHA 1</p> <p>Puhelin: (420) 222 87 14 27 Faksi: (420) 222 87 18 75</p>	30 687
Irlanti	<p>Intervention Section On Farm Investment Subsidies &amp; Storage Division Department of Agriculture &amp; Food Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p>Puhelin: (353) 5363437 Faksi: (353) 9142843</p>	12 000
Italia	<p>AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Palestro, 81 I-00185 Roma</p> <p>Puhelin: (39) 06 49 49 95 58 Faksi: (39) 06 49 49 97 61</p>	225 014
Unkari	<p>Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest</p> <p>Puhelin: (36-1) 219 45 76 Faksi: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59</p>	21 650
Slovakia	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 815 26 Bratislava Slovenská republika</p> <p>Puhelin: (421-2) 57 512 415 Faksi: (421-2) 53 412 665</p>	34 000
Ruotsi	<p>Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping</p> <p>Puhelin: (46-36) 15 50 00 Faksi: (46-36) 19 05 46</p>	12 762

## LIITE II

## LOMAKE

**Asetuksen 3 artiklassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan ilmoituksen malli**  
**Pysyvä tarjouskilpailu interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen**

Asetus (EY) N:o 879/2008

Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio	Tarjouksen tekijän numero	Erän numero	Määrä (t)	Tarjoushinta EUR/100 kg
1	2	3	4	5
	1			
	2			
	3			
	jne.			

## LIITE III

Asetuksen 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut maininnat:

<i>bulgariaksi:</i>	Износ в съответствие с Регламент (ЕО) № 879/2008
<i>espanjaksi:</i>	Exportado de conformidad con el Reglamento (CE) n° 879/2008
<i>tšekiksi:</i>	Vyvezeno v souladu s nařízením (ES) č. 879/2008
<i>tanskaksi:</i>	Eksporteret i henhold til forordning (EF) nr. 879/2008
<i>saksaksi:</i>	Ausgeführt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 879/2008
<i>viroksi:</i>	Eksportitud vastavalt määrusele (EÜ) nr 879/2008
<i>kreikaksi:</i>	Εξάγεται κατ'εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 879/2008
<i>englanniksi:</i>	Exported pursuant to Regulation (EC) No 879/2008
<i>ranskaksi:</i>	Exporté conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 879/2008
<i>italiaksi:</i>	Esportato a norma del regolamento (CE) n. 879/2008
<i>latviaksi:</i>	Eksportēts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 879/2008
<i>liettuaksi:</i>	Eksportuota pagal Reglamentą (EB) Nr. 879/2008
<i>unkariksi:</i>	A 879/2008/EK bizottsági rendelet szerint exportálva
<i>maltaksi:</i>	Esportat skont ir-Regolament (KE) Nru 879/2008
<i>hollanniksi:</i>	Uitgevoerd in het kader van Verordening (EG) nr. 879/2008
<i>puolaksi:</i>	Wywiezione zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 879/2008
<i>portugaliksi:</i>	Exportado em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 879/2008
<i>romaniaksi:</i>	Exportat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 879/2008
<i>slovakiksi:</i>	Vyvezené podľa nariadenia (ES) č. 879/2008
<i>sloveeniksi:</i>	Izvoženo v skladu z Uredbo (ES) št. 879/2008
<i>suomeksi:</i>	Viety asetuksen (EY) N:o 879/2008 mukaisesti
<i>ruotsiksi:</i>	Exporterat i enlighet med förordning (EG) nr 879/2008

## LIITE IV

## LOMAKE

**Asetuksen 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun komissiolle toimitettavan ilmoituksen malli**  
**Osittainen tarjouskilpailu ... interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen**

Asetus (EY) N:o 879/2008

Interventiosokeria myyvä jäsenvaltio	Tosiasiallisesti myyty määrä (tonnia)
1	2

## II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

## PÄÄTÖKSET

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä elokuuta 2008,

**kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloilla toimivien tiedekomiteoiden ja asiantuntijoiden neuvoa-antavan rakenteen luomisesta ja päätöksen 2004/210/EY kumoamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/721/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 152 ja 153 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission päätöksellä 2004/210/EY <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 2007/263/EY <sup>(2)</sup>, perustettiin kolme tiedekomiteaa: kulutustavaroita käsittelevä tiedekomitea, terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevä tiedekomitea sekä kehitymässä olevia ja vastikään havaittuja terveysriskejä käsittelevä tiedekomitea.

(2) Tetyt terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevän tiedekomitean tehtävät on siirretty annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1907/2006 <sup>(3)</sup> perustetulle Euroopan kemikaalivirastolle, ja siksi kyseisen komitean toimivalta-alueita olisi tarkistettava.

(3) Näiden kolmen tiedekomitean toiminnasta saadun kokemuksen perusteella niiden rakennetta ja työskentelymenetelmiä on tarpeen muuttaa ja kohentaa.

(4) Komission päätöksellä 2004/210/EY perustettujen kolmen tiedekomitean jäsenten toimikausia pidennettiin tehdyllä komission päätöksellä 2007/708/EY <sup>(4)</sup> siten, että ne päättyvät 31 päivänä joulukuuta 2008. Kyseisten komiteoiden jäsenet jatkavat tehtävässään, kunnes heidän tilalleen nimetään uusi jäsen tai heidän toimeksiantonsa uusitaan.

(5) Tämän vuoksi ja selkeyttä silmällä pitäen päätös 2004/210/EY on korvattava uudella päätöksellä.

(6) Luotettavat ja oikea-aikaiset tieteelliset lausunnot ovat välttämättömiä kuluttajien turvallisuutta, kansanterveyttä ja ympäristöä koskevien komission ehdotusten, päätösten ja toimintalinjojen kannalta. Tätä varten tarvitaan joustava neuvonantorakennetta, jotta useilla eri aloilla on helpommin saatavilla pätevää tieteellistä asiantuntemusta.

(7) Kuluttajien turvallisuutta, kansanterveyttä ja ympäristöä käsittelevien tieteellisten lausuntojen on perustuttava pätevyyden, riippumattomuuden ja puolueettomuuden sekä avoimuuden periaatteisiin, sellaisina kuin ne on esitetty komission tiedonannossa ”Asiantuntijoiden hankkiminen ja käyttäminen komissiossa: periaatteet ja toimintaohjeet – Parempaa politiikkaa vankemmalta tietopohjalta” <sup>(5)</sup>, ja lausuntojen antaminen on järjestettävä riskinarvioinnin parhaita käytäntöjä noudattaen.

<sup>(1)</sup> EUVL L 66, 4.3.2004, s. 45.

<sup>(2)</sup> EUVL L 114, 1.5.2007, s. 14.

<sup>(3)</sup> EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1, oikaisu EUVL L 136, 29.5.2007, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUVL L 287, 1.11.2007, s. 25.

<sup>(5)</sup> KOM(2002) 713 lopullinen, 11. joulukuuta 2002.

- (8) Tiedekomiteoiden on ehdottomasti käytettävä tieteellistä asiantuntemusta EU:ssa ja sen ulkopuolella kunkin kysymyksen edellyttämällä parhaalla mahdollisella tavalla. Tieteellisiä neuvonantajia olisi tätä varten koottava yhteen ryhmäksi siten, että katetaan riittävällä tavalla komiteoiden toimivalta-alueet.
- (9) Neuvoa-antavan rakenteen uudelleenjärjestelyllä on lisättävä joustavuutta, jotta rakenne voi opastaa komissiota asioissa, jotka kuuluvat sen vakiintuneen toimivallan piiriin, kehityksessä olevien ja vastikään havaittujen terveysriskien ja asioiden alalla ja asioissa, jotka eivät kuulu yhteisön muiden riskinarviointielinten toimivaltaan; rakenteen on lisäksi voitava tarvittaessa antaa neuvontaa nopeasti ja sen on voitava varmistaa toimintansa täysi avoimuus samoin kuin se, että sen ja muiden yhteisön elinten ja asiaan liittyvien tieteellisten järjestöjen toimet vastaavat hyvin toisiaan ja niiden keskinäinen yhteistyö toimii.
- (10) Riippumattomien tieteellisten lausuntojen tarve niin vakiintuneilla kuin uusilla yhteisön vastuulle kuuluvilla ja tiedekomiteoiden toimivallan piirissä olevilla aloilla kasvaa todennäköisesti edelleen. Riskinarviointiin liittyvää tieteellisen neuvonnan rakennetta on tämän vuoksi vahvistettava niin sen kokoonpanon kannalta kuin tehostamalla sen työskentelykäytäntöjä.
- (11) On perustettu lukuisia erilaisia yhteisön elimiä, joiden tehtäviin kuuluu riskien arviointi eri aloilla. On tarpeen varmistaa tiedekomiteoiden ja tällaisten elinten toiminnan olevan keskenään johdonmukaista ja edistää niiden välistä koordinaatiota. Tiedekomiteoiden on parannettava tehokkuuttaan myös asianmukaisella tietojen ja asiantuntemuksen vaihdolla ja tekemällä yhteistyötä muiden kansallisen ja kansainvälisen tason tieteellisten elinten ja organisaatioiden kanssa.
- (12) Tiedekomiteoiden työskentelykäytäntöjä olisi parannettava sisäisen työskentelyn lisäksi järjestämällä tieteellisiä kokouksia ja työpajoja sekä perustamalla verkostoja.
- (13) Täysi riippumattomuus on toki turvattava, mutta lisäksi on tärkeää varmistaa tiedekomiteoiden työskentelyn avoimuus ja läpinäkyvyys ottamalla käyttöön asianmukaiset menettelyt sidosryhmien kanssa käytävää vuoropuhelua varten.
- (14) Tämän päätöksen täytäntöönpanossa tavoiteltu avoimuus ja läpinäkyvyys olisi varmistettava noudattaen kuitenkin samalla täysimääräisesti yhteisön lainsäädännössä säädettyjä vaatimuksia henkilötietojen suojelun ja tiedon julkisen saatavuuden, myös liikesalaisuuksien suojelun osalta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

## 1 LUKU

### YLEISET SÄÄNNÖKSET

#### 1 artikla

#### Neuvoa-antava rakenne ja sen toimivalta-alueet

1. Luodaan neuvoa-antava rakenne tieteellistä riskinarviointia varten kuluttajien turvallisuuden, kansanterveyden ja ympäristön aloille. Tähän rakenteeseen sisältyvät:

- a) kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea;
- b) terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevä tiedekomitea;
- c) kehityksessä olevia ja vastikään havaittuja terveysriskejä käsittelevä tiedekomitea;
- d) riskinarviointiin erikoistuneiden tieteellisten neuvonantajien ryhmä, jäljempänä 'neuvonantajaryhmä', joka tukee tiedekomiteoiden toimintaa tämän päätöksen asiaankuuluvien säännösten mukaisesti.

2. Neuvoa-antavan rakenteen toimivalta-alueet esitetään liitteessä I, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhteisön lainsäädännöllä muille riskinarviointia suorittaville yhteisön elimille, kuten erityisesti Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, Euroopan lääkearviointivirastolle, Euroopan kemikaalivirastolle sekä Euroopan tautien ehkäisy- ja valvontakeskukselle, myönnettyä toimivaltaa.

#### 2 artikla

#### Tehtävä

1. Komissio pyytää tiedekomiteoilta tieteellisen lausunnon tapauksissa, joista säädetään yhteisön lainsäädännössä.

2. Komissio voi pyytää komiteoilta lausunnon myös kysymyksistä,

- a) joilla on erityistä merkitystä kuluttajien turvallisuudelle, kansanterveydelle ja ympäristölle; ja
- b) jotka eivät kuulu muiden yhteisön elinten toimivaltaan.

3. Komissio voi lisäksi pyytää tiedekomiteoita antamaan nopeasti neuvontaa erityisiä riskejä koskevasta tieteellisestä tiedosta kiireellisissä tapauksissa.



4. Komissio voi pyytää tiedekomiteaa määrittelemään tutkimustarpeet ja arvioimaan tutkimustuloksia sen toimivallan alaan kuuluvien aiheiden osalta.

5. Tiedekomiteat voivat komission pyynnöstä tai omasta aloitteestaan ja yhteisymmärryksessä komission kanssa päättää perustaa aihekohtaisia työpajoja tarkastelemaan tietoja ja tieteellistä tietämystä tietyistä riskeistä tai laajoista riskinarviointiin liittyvistä kysymyksistä. Komission pyynnöstä ne laativat raportteja, kannanottoja tai päätelmiä näiden työpajojen pohjalta.

Työpajoissa voi komiteoiden jäsenten lisäksi olla mukana neuvonantajiryhmään kuuluvia tieteellisiä neuvonantajia ja ulkopuolisia asiantuntijoita – tarpeen mukaan asiantuntijoita samantyyppisiä tehtäviä hoitavista yhteisön, kansallisista tai kansainvälisistä elimistä.

Tiedekomiteoiden sihteeristö järjestää työpajat. Sihteeristö määrittelee ja varmistaa tarvittaessa näiden työpajojen pohjalta laadittujen raporttien, kannanottojen tai päätelmien levittämisen.

6. Komissio voi pyytää tiedekomiteoita ottamaan osaa aihekohtaisiin verkostoihin muiden yhteisön elinten tai tieteellisten järjestöjen kanssa, jotta voidaan seurata ja edistää liitteessä I määritellyillä toimivalta-alueilla esiintyviä riskejä koskevan tieteellisen tietämyksen kehittymistä.

7. Tiedekomiteat kiinnittävät komission huomion – esittämällä sille hyväksymänsä muistiot tai kannanotot – toimivaltansa kuuluvaan erityiseen tai kehittymässä olevaan ongelmaan, jonka ne katsovat saattavan aiheuttaa todellisen tai potentiaalisen riskin kuluttajien turvallisuudelle, kansanterveydelle tai ympäristölle. Komissio voi päättää julkaista nämä muistiot ja kannanotot, ja se päättää toteutettavista toimista, joihin kuuluu tarvittaessa asiaa koskevan tieteellisen lausunnon pyytäminen.

## 2 LUKU

### TIEDEKOMITEOIDEN JA NEUVONANTAJARYHMÄN MUODOSTAMINEN

#### 3 artikla

#### Tiedekomiteoiden jäsenten nimittäminen

1. Kuluttajien turvallisuutta, terveys- ja ympäristöriskejä ja kehittymässä olevia ja vastikään havaittuja terveysriskejä käsittelevissä tiedekomiteoissa on kussakin enintään 17 jäsentä, ja niiden toimintaan voi niiden omasta aloitteesta osallistua neuvonantajiryhmästä enintään viisi tieteellistä neuvonantajaa, jotka antavat panoksensa komitean työhön erityiskysymyksissä tai -aloilla.

2. Komissio nimittää tiedekomiteoiden jäsenet heidän asiantuntemuksensa perusteella, ja tämän lisäksi heidän maantieteel-

lisen jakautumisensa on heijasteltava tieteellisten ongelmien ja toimintamallien monimuotoisuutta etenkin Euroopassa. Komissio päättää kunkin komitean jäsenmäärästä ilmenneiden tarpeiden mukaan.

Kunkin tiedekomitean jäsenet ovat asiantuntijoita yhdellä tai useammalla kyseisen komitean toimivaltaan kuuluvalla alalla siten, että he yhdessä edustavat eri tieteenaloja mahdollisimman laajalti.

3. Komissio nimittää tiedekomiteoiden jäsenet soveltuvien hakijoiden luettelosta, joka on laadittu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja komission www-sivustolla julkaistun kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella.

4. Jäsen voidaan nimittää vain yhteen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun tiedekomiteaan.

#### 4 artikla

#### Neuvonantajaryhmän perustaminen

1. Neuvonantajaryhmä muodostuu tieteellisistä neuvonantajista, jotka ovat asiantuntijoita yhdellä tai useammalla liitteessä I määritellyllä toimivalta-alueella tai niihin liittyvissä aiheissa siten, että he yhdessä edustavat eri tieteenaloja mahdollisimman laajalti.

2. Komissio nimittää tieteelliset neuvonantajat neuvonantajaryhmään soveltuvien hakijoiden luettelosta, joka on laadittu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja komission www-sivustolla julkaistun kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella.

3. Komissio päättää neuvonantajaryhmässä kulloinkin olevien tieteellisten neuvonantajien määrästä sen mukaan, mitä tieteellisiä lausuntoja se tarvitsee.

#### 5 artikla

#### Toimikausi

1. Tiedekomiteoiden jäsenten toimikausi on kolme vuotta, eivätkä jäsenet voi olla samassa komiteassa kauemmin kuin kolme peräkkäistä toimikautta. He jatkavat tehtävässä, kunnes heidän tilalleen nimetään uusi jäsen tai heidän toimeksiantonsa uusitaan.

Asiantuntemuksen jatkuvuuden turvaamiseksi komissio voi poikkeustapauksissa pidentää tiedekomitean jäsenten toimikautta enintään 18 kuukauden pituisella jaksolla.

Jäsen, joka on toiminut kolme peräkkäistä toimikautta yhdessä tiedekomiteassa, voidaan valita jäseneksi johonkin toiseen tiedekomiteaan.

2. Jos jäsen ei enää täytä 12 artiklassa tarkoitettua työjärjestyksessä vahvistettuja osallistumiskriteerejä tai hän esittää eronpyynnön, komissio katsoo, että jäsenyys on päättynyt tai hyväksyy jäsenen eronpyynnön ja nimeää hänen tilalleen uuden jäsenen neuvonantajaryhmästä.

3. Tieteelliset neuvonantajat nimitetään neuvonantajaryhmään viideksi vuodeksi, ja heidän toimeksiantonsa voidaan uusia.

### 3 LUKU

#### NEUVOA-ANTAVAN RAKENTEEN TOIMINTA

##### 6 artikla

##### Neuvonantajaryhmän tukeen turvautuminen

1. Kukin tiedekomitea voi päättää ottaa enintään viisi neuvonantajaryhmään kuuluvaa tieteellistä neuvonantajaa ulkojäseninä mukaan tieteellisen lausunnon valmisteluun. Näillä mukaan kutsutuilla ulkojäsenillä on heidän osallistuessaan tarkasteltavaa aihetta koskeviin toimiin ja käsittelyihin samat tehtävät, vastuut ja oikeudet kuin kyseisen komitean jäsenillä.

2. Kukin tiedekomitea voi lisäksi päättää kutsua mukaan muita neuvonantajaryhmään kuuluvia tieteellisiä neuvonantajia tieteellisen lausunnon valmisteluun. Nämä neuvonantajat osallistuvat tarkasteltavaa aihetta koskeviin toimiin, mutta heidän tehtävänsä ja vastuunsa rajoittuvat lausunnon valmisteluun.

3. Tiedekomiteat voivat lisäksi kutsua neuvonantajaryhmään kuuluvia tieteellisiä neuvonantajia avustamaan komiteaa komission 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti pyytämien nopeasti annettavien neuvojen laatimisessa sekä osallistumaan 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuihin aihekohtaisiin työpajoihin.

4. Komissio voi kutsua neuvonantajaryhmään kuuluvia tieteellisiä neuvonantajia osallistumaan tieteellisiin kokouksiin tai antamaan komission yksiköille tapauskohtaisesti tietoa erityiskysymyksistä.

##### 7 artikla

##### Työryhmät

1. Tiedekomiteat voivat perustaa erityisiä työryhmiä, joiden tehtävänä on valmistella ja laatia komiteoiden tieteellisiä lausuntoja. Työryhmiä on perustettava erityisesti silloin, kun tietystä aiheesta tarvitaan ulkopuolista asiantuntemusta.

2. Tiedekomiteat voivat yhteisymmärryksessä komission kanssa kutsua osallistumaan työhönsä sellaisia ulkojäseniä, muita neuvonantajaryhmään kuuluvia tieteellisiä neuvonantajia, ulkopuolisia asiantuntijoita sekä muissa yhteisön elimissä olevia

asiantuntijoita, joilla ne katsovat olevan tarvittavaa tieteellistä tietämystä ja asiantuntemusta.

3. Työryhmän puheenjohtajana toimii sen tiedekomitean jäsen, joka on kutsunut työryhmän koolle, ja työryhmä kertoo toimintansa tuloksista tälle tiedekomitealle ja voi nimittää esittelijän keskuudestaan. Erityisen monimutkaisia monitieteisiä kysymyksiä varten voidaan nimetä useampi kuin yksi esittelijä.

4. Jos kysymys kuuluu useammalle kuin yhdelle tiedekomitealle, perustetaan yhteinen työryhmä, joka muodostuu tarpeen mukaan kyseisten komiteoiden jäsenistä, ulkojäsenistä, neuvonantajaryhmään kuuluvista tieteellisistä neuvonantajista sekä ulkopuolisista asiantuntijoista.

##### 8 artikla

##### Harjoittelijoiden osallistuminen

Tiedekomiteat voivat yhteisymmärryksessä komission kanssa ja 12 artiklassa tarkoitettun työjärjestyksen mukaisesti sallia harjoittelijoiden osallistumisen kokouksiinsa tavoitteena valmiuksien kehittäminen riskinarvioinnin alalla.

##### 9 artikla

##### Erityisvaatimukset

1. Komissio voi vaatia, että tiedekomitea antaa tieteellisen lausunnon tiettyssä määräajassa.

2. Komissio voi edellyttää, että kysymyksistä, jotka eivät kuulu yhden tiedekomitean toimivaltaan tai joita useamman kuin yhden komitean on tarkasteltava, annetaan yhteinen lausunto. Tiedekomiteat voivat lisäksi antaa yhteisen lausunnon komissiolta saadun lausuntopyyntönohjalla 11 artiklassa tarkoitettujen komiteoiden välisen koordinoitujen aloitteesta.

3. Komissio voi tieteellistä lausuntoa koskevassa pyynnössään määrittellä ne kuulemiset, neuvottelut tai yhteistyötoimet muiden tieteellisten elinten kanssa, joiden se katsoo olevan tarpeen lausunnon valmistelemiseksi. Komitea voi myös yhteisymmärryksessä komission kanssa päättää kuulemisista ja neuvotteluista, jos niiden katsotaan olevan tarpeen lausunnon saamiseksi valmiiksi.

4. Tiedekomitea voi pyytää sidosryhmiltä lisätietoja tieteellistä lausuntoa varten. Tiedekomitea voi asettaa pyytämiensä tietojen toimittamiselle määräajan. Tällaisessa tapauksessa tiedekomitea voi päättää keskeyttää kyseistä tieteellistä lausuntoa koskevan työskentelynsä. Jos pyydettyjä tietoja ei ole toimitettu kyseisessä määräajassa, komitea voi antaa lausuntonsa käytettävissä olevien tietojen pohjalta.

## 10 artikla

**Puheenjohtajien ja varapuheenjohtajien valitseminen**

1. Kukin tiedekomitea valitsee keskuudestaan puheenjohtajan sekä kaksi varapuheenjohtajaa. Valinta tehdään komitean jäsenien yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kolme vuotta, ja se voidaan uusia.

2. Tiedekomiteoiden puheenjohtajan ja varapuheenjohtajien valintamenettely vahvistetaan 12 artiklassa tarkoitetussa työjärjestyksessä.

## 11 artikla

**Tiedekomiteoiden koordinointi**

Tiedekomiteoiden puheenjohtajista ja varapuheenjohtajista muodostuva komiteoiden välinen koordinoitiryhmä varmistaa kyseisten kolmen tiedekomitean toiminnan koordinoinnin 12 artiklassa tarkoitetun työjärjestyksen mukaisesti.

## 12 artikla

**Työjärjestys**

1. Tiedekomiteat vahvistavat yhteisen työjärjestyksensä komission ehdotuksesta ja yhteisymmärryksessä sen kanssa.

2. Työjärjestyksellä on varmistettava, että tiedekomiteat toteuttavat tehtävänsä noudattaen pätevyyden, riippumattomuuden ja avoimuuden periaatteita ottaen kuitenkin huomioon liiketalaisuuteen liittyvät oikeutetut pyynnöt sekä ne riskinarviointia koskevat periaatteet, jotka komissio saattaa vahvistaa saadun kokemuksen ja tällä alalla soveltamansa politiikan mukaisesti.

3. Työjärjestys kattaa erityisesti liitteessä II luetellut aihealueet.

## 13 artikla

**Äänestysäännöt**

1. Tiedekomiteat hyväksyvät lausuntonsa, nopeasti annettavat neuvonsa, muistionsa ja/tai kannanottonsa jäsentensä sekä ulkojäsentensä yhteenlasketun määrän enemmistöllä.

2. Kukin tiedekomitea tekee päätöksensä kaikista muista kysymyksistä varsinaisten jäsentensä enemmistöllä.

3. Laskettaessa enemmistöä 1 ja 2 kohdan soveltamiseksi huomioon ei oteta niitä komitean jäseniä, jotka ovat eronneet tai joiden jäsenyys on päättynyt 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

## 14 artikla

**Muiden yhteisön, kansallisten tai kansainvälisten elinten lausunnoista eriyvät lausunnot sekä koordinointi ja yhteistyö niiden kanssa**

1. Tiedekomiteat auttavat komissiota toteamaan varhaisessa vaiheessa,

a) onko työskentelyn koordinointiin ja yhteistyöhön tarvetta ja mahdollisuuksia;

b) esiintyykö niiden tieteellisten lausuntojen ja samantyyppisiä tehtäviä hoitavien yhteisön, kansallisten tai kansainvälisten elinten tieteellisten lausuntojen välillä mahdollisesti tai tosiasiassa eroavaisuuksia yleisten tai erityisten riskinarviointiin liittyvien näkökohtien osalta.

Ne auttavat komissiota välttämään, selvittämään tai selvittämään näitä eriyviä lausuntoja sekä luomaan ja pitämään yllä yhteistyösuhteita kyseisiin elimiin.

2. Komissio voi pyytää, että tiedekomiteat tekevät yhteistyötä samantyyppisiä tehtäviä hoitavien yhteisön, kansallisten tai kansainvälisten elinten kanssa, ja organisoida tätä yhteistyötä. Se voi eritoten pyytää tiedekomiteoita laatimaan yhteisiä lausuntoja muiden yhteisön elinten kanssa näiden elinten suostumuksella.

3. Jos on havaittu huomattava tieteellisiä kysymyksiä koskeva eroavaisuus ja jos kyseessä on jokin yhteisön elin, asianomaisen tiedekomitean on komission pyynnöstä yhdessä kyseisen elimen kanssa joko ratkaistava eroavaisuus tai esitettävä komissiolle yhteinen asiakirja, jossa selvitetään erimielisyyttä aiheuttavat tieteelliset kysymykset ja tuodaan esille tiedoissa esiintyvät epävarmuustekijät. Asiakirja on julkistettava.

## 4 LUKU

**PERIAATTEET**

## 15 artikla

**Riippumattomuus**

1. Tiedekomiteoiden jäsenet, ulkojäsenet, muut neuvonantajaryhmään kuuluvat tieteelliset neuvonantajat ja ulkopuoliset asiantuntijat nimitetään henkilökohtaisten ansioiden perusteella. He eivät voi siirtää tehtäviään kenellekään muulle.

2. Tiedekomiteoiden jäsenten, neuvonantajaryhmään kuuluvien tieteellisten neuvonantajien ja työryhmiin osallistuvien ulkopuolisten asiantuntijoiden on toimittava ulkoisista vaikutteista riippumattomasti.

Tämän vuoksi heidän on annettava ilmoitus siitä, että he sitoutuvat toimimaan yleisen edun hyväksi, sekä ilmoitus joko sellaisten välittömien tai välillisten etunäkökohtien puuttumisesta tai olemassaolosta, joiden voidaan katsoa heikentävän heidän riippumattomuuttaan.

Nämä ilmoitukset on tehtävä kirjallisina. Tiedekomiteoiden jäsenten ja neuvonantajiryhmään kuuluvien tieteellisten neuvonantajien on tehtävä ilmoitukset vuosittain.

3. Tiedekomiteoiden jäsenten, ulkojäsenten ja muiden tieteellisten neuvonantajien sekä työryhmiin osallistuvien ulkopuolisten asiantuntijoiden on ilmoitettava jokaisessa kokouksessa erityisistä etunäkökohdista, joiden voidaan katsoa vaarantavan heidän riippumattomuutensa esityslistalla olevien asioiden osalta.

#### 16 artikla

##### **Avoimuus**

1. Tiedekomiteoiden toimintaa on toteutettava erittäin suurta avoimuutta noudattaen. Komission on erityisesti asetettava julkisesti saataville www-sivustollaan ilman tarpeetonta viivästystä:

- a) tiedekomiteoille osoitetut lausuntopyynnöt;
- b) tiedekomiteoiden, komiteoiden välisen koordinoitiryhmän ja työryhmien kokousten esityslistat ja pöytäkirjat;
- c) tiedekomiteoiden antamat tieteelliset lausunnot ja niiden nopeasti antamat neuvot, mukaan luettuina vähemmistön kannat sekä kyseisen lausunnon valmisteluun osallistuvien työryhmien jäsenten nimet; vähemmistöön jäänyttä näkemystä tukeneiden jäsenten tai neuvonantajien nimet on mainittava;
- d) tiedekomiteoiden yhteinen työjärjestys;
- e) tiedekomiteoiden jäsenten ja neuvonantajiryhmään kuuluvien tieteellisten neuvonantajien nimet sekä kunkin jäsenen ja neuvonantajan lyhyt ansioluettelo;
- f) tiedekomiteoiden jäsenten, neuvonantajiryhmään kuuluvien tieteellisten neuvonantajien ja työryhmiin osallistuvien ulkopuolisten asiantuntijoiden etunäkökohtia koskevat ilmoitukset.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja avoimuutta koskevia sääntöjä sovelletaan yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimilinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001<sup>(1)</sup> ja Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neu-

voston asetuksen (EY) N:o 1049/2001<sup>(2)</sup> vaatimusten mukaisesti erityisesti liikesalaisuuksien osalta.

#### 17 artikla

##### **Luottamuksellisuus**

Tiedekomiteoiden jäsenet, tieteelliset neuvonantajat, ulkopuoliset asiantuntijat ja harjoittelijat eivät saa ilmaista tietoja, jotka ovat tulleet heidän tietoonsa tiedekomiteoiden, aihekohtaisten työpaikkojen tai työryhmien työssä tai muissa tämän päätöksen soveltamiseen liittyvissä toiminnoissa, jos heille on ilmoitettu tietojen luottamuksellisuudesta.

#### 5 LUKU

##### **LOPPUSÄÄNNÖKSET**

#### 18 artikla

##### **Komission tiedekomiteoiden sihteeristö**

1. Tiedekomiteat ja niiden työryhmät sekä komiteoiden välisen koordinoitiryhmän ja muut kokoukset, työpajat tai tapahetumat, jotka liittyvät tämän päätöksen soveltamiseen, kutsuu koolle komissio.

2. Komissio vastaa tiedekomiteoiden ja niiden työryhmien sekä muiden tämän päätöksen soveltamiseen liittyvien toimintojen tieteellisestä ja hallinnollisesta sihteeristöstä.

3. Sihteeristö antaa sellaista tieteellistä ja hallinnollista tukea, jota tarvitaan, jotta tiedekomiteat voivat toimia tehokkaasti, jotta voidaan seurata työjärjestyksen noudattamista erityisesti pätevyyttä, riippumattomuutta ja avoimuutta koskevien vaatimusten osalta ja jotta varmistetaan tiedottaminen komiteoiden toiminnasta ja asianmukaisesta sidosryhmien kanssa käytävästä vuoropuhelusta, mukaan luettuna erityisesti komiteoiden toimintaa koskevien kuulemisten järjestäminen ja niiden lausuntojen ja muiden julkisten asiakirjojen julkaiseminen. Lisäksi sihteeristö antaa tukea komiteoille ja järjestää ja toteuttaa lausuntojen laadunvalvontaa työjärjestyksen mukaisesti niiden kattavuuden, johdonmukaisuuden ja selkeyden osalta samoin kuin sen osalta, vastaavatko ne lausuntopyyntöä ja täyttävätkö ne toimitukselliset vaatimukset.

4. Sihteeristö varmistaa tiedekomiteoiden toiminnan tieteellisen ja teknisen koordinoinnin ja tarvittaessa niiden ja muiden yhteisön, kansallisten ja kansainvälisten elinten toiminnan keskinäisen koordinoinnin sekä työjärjestyksessä asetetun sidosryhmien kanssa käytävää vuoropuhelua koskevan menettelyn soveltamisen ja komiteoiden toiminnasta viestittämisen.

<sup>(1)</sup> EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43.

*19 artikla***Korvaukset**

Tiedekomiteoiden jäsenet, neuvonantajaryhmään kuuluvat teolliset neuvonantajat ja ulkopuoliset asiantuntijat ovat oikeutettuja saamaan liitteen III mukaisesti korvauksen osallistumisesta komiteoiden kokouksiin, aihekohtaisiin työpajoihin, työryhmiin sekä muihin komission järjestämiin kokouksiin ja tapahtumiin ja esittelijänä toimimisesta jonkin erityisen kysymyksen yhteydessä.

Komissio korvaa matka- ja oleskelukulut.

*20 artikla***Tiedekomiteoiden korvaaminen**

Korvataan päätöksellä 2004/210/EY perustetut nykyiset tiedekomiteat tämän päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa perustettavilla tiedekomiteoilla seuraavasti:

- a) Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea korvaa kulutustavaroita käsittelevän tiedekomitean.
- b) Terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevä tiedekomitea korvaa samannimisen komitean.

- c) Kehitysmässä olevia ja vastikään havaittuja terveysriskejä käsittelevä tiedekomitea korvaa samannimisen komitean.

*21 artikla***Kumoamiset**

1. Kumotaan päätös 2004/210/EY.

Kyseisellä päätöksellä perustetut kolme komiteaa jatkavat kuitenkin tehtäviään, kunnes tällä päätöksellä perustettavat tiedekomiteat aloittavat toimintansa.

2. Viittaukset kumottuun päätökseen katsotaan viittauksiksi tähän päätökseen; viittaukset kumottavalla päätöksellä perustettuihin komiteoihin katsotaan viittauksiksi tällä päätöksellä perustettuihin komiteoihin.

Tehty Brysselissä 5 päivänä elokuuta 2008.

*Komission puolesta*  
Androulla VASSILIOU  
*Komission jäsen*

## LIITE I

## TOIMIVALTA-ALUEET

**1. Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea**

Tiedekomitea antaa lausuntoja kysymyksistä, jotka liittyvät kaikenlaisiin kuluttajille tarkoitettujen muiden tuotteiden kuin elintarvikkeiden (esimerkkeinä kosmeettiset valmisteet ja niiden ainesosat, lelut, tekstiilit, vaatteet, henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitetut tuotteet sekä kotitaloustuotteet kuten pesuaineet) ja palvelujen (esimerkkeinä tatuointi ja keinorusketus) terveys- ja turvallisuusriskeihin (erityisesti kemiallisiin, biologisiin, mekaanisiin ja muihin fysikaalisiin riskeihin).

**2. Terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevä tiedekomitea**

Tiedekomitea antaa lausuntoja niistä terveys- ja ympäristöriskeistä, joita liittyy sellaisiin ilmaan, vedessä ja maaperässä oleviin saasteisiin ja muihin biologisiin ja fysikaalisiin tekijöihin tai muuttuviin fysikaalisiin olosuhteisiin, joilla saattaa olla kielteinen vaikutus terveyteen ja ympäristöön esimerkiksi ilmanlaadun, veden, jätteiden ja maaperän kannalta; lisäksi se antaa lausuntoja ympäristön elinkaariarvioinnista. Komitea käsittelee myös biosidien myrkyllisyyteen ja ekomyrkyllisyyteen liittyviä terveys- ja turvallisuusnäkökohtia.

Komissio voi lisäksi pyytää tiedekomiteaa käsittelemään, etenkin yhteistyössä muiden EU:n virastojen ja erityisesti Euroopan kemikaaliviraston kanssa, sellaisten kemiallisten, biokemiallisten ja biologisten yhdisteiden myrkyllisyyteen ja ekomyrkyllisyyteen liittyviä kysymyksiä, joiden käytöllä voi olla haitallisia seurauksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle, sanotun kuitenkin rajoittamatta Euroopan kemikaalivirastolle, kuluttajien turvallisuutta käsittelevälle tiedekomitealle ja muille eurooppalaisille riskinarviointielimille annettua toimivaltaa. Komitea käsittelee lisäksi kemikaaleista ja kemikaaliseoksista aiheutuvien terveys- ja ympäristöriskeiden arvioinnin menetelmäkysymyksiä, jotta se voi antaa luotettavia ja johdonmukaisia lausuntoja omaan toimivaltaansa kuuluvilla aloilla ja jotta se voi osaltaan edistää merkittävien kysymysten käsittelyä tiiviissä yhteistyössä muiden EU:n elinten kanssa.

**3. Kehitymässä olevia ja vastikään havaittuja terveysriskejä käsittelevä tiedekomitea**

Tiedekomitea antaa lausuntoja kehitymässä oleviin ja vastikään havaittuihin terveys- ja ympäristöriskeihin liittyvistä kysymyksistä sekä laajoista, monimutkaisista tai monitieteisistä kysymyksistä, jotka edellyttävät kuluttajien turvallisuudelle tai kansanterveydelle aiheutuvien riskien kattavaa arviointia, ja kysymyksistä, jotka eivät kuulu yhteisön muiden riskinarviointielinten toimivaltaan.

Esimerkkeinä sen mahdollisista toiminta-aloista voidaan mainita riskitekijöiden vuorovaikutukseen liittyvät mahdolliset riskit, synergiavaikutukset, kasautuvat vaikutukset, mikrobilääkeresistenssi, uusi teknologia kuten nanoteknologia, lääkinnälliset laitteet – myös eläin- ja/tai ihmisperäisiä aineksia sisältävät – kudostekniikka, verituotteet, hedelmällisyyden vähentyminen, umpirauhasten syöpä, fyysiset vaaratekijät kuten melu ja sähkömagneettiset kentät (matkapuhelimesta, lähettimestä ja kodin sähköisistä ohjausjärjestelmistä) sekä uusien riskien arviointimenetelmät. Sitä saatetaan lisäksi pyytää käsittelemään kansanterveyden taustatekijöihin ja muihin kuin tartuntatauteihin liittyviä riskejä.

## LIITE II

## TYÖJÄRJESTYS

Tiedekomiteoiden päätöksen 12 artiklan mukaisesti vahvistamassa yhteisessä työjärjestyksessä käsitellään erityisesti seuraavia aiheita:

**1. Tiedekomiteoiden välinen koordinaointi**

- a) Sen tiedekomitean nimeäminen, joka vastaa sellaisista tieteellisistä lausuntoja koskevista pyynnöistä, jotka eivät kuulu yhden yksittäisen tiedekomitean toimivaltaan tai joita useamman kuin yhden komitean on tarkasteltava;
- b) yhteisten lausuntojen, nopeasti annettavien neuvojen, muistioiden ja/tai kannanottojen antaminen;
- c) menettelyt koordinoinnin varmistamiseksi tiedekomiteoiden välillä – myös riskinarvioinnin yhdenmukaistamiseen liittyvät seikat sekä komiteoiden välisen koordinaointiryhmän toiminta.

**2. Komiteoiden sisäiset päätöksentekomenettelyt**

- a) Tiedekomiteoiden puheenjohtajan ja varapuheenjohtajien valinta;
- b) lausuntojen antaminen
  - normaaleissa olosuhteissa
  - kirjallista menettelyä noudattaen normaaleissa olosuhteissa ja
  - nopeutettua kirjallista menettelyä noudattaen, jos asian kiireellisyys edellyttää tällaista menettelyä;
- c) menettely lausuntojen antamiseksi nopeasti silloin, kun komissio sitä pyytää 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti; menettelyllä varmistetaan lausunnon laatu ja se, että komitea hyväksyy lausunnon asianmukaisesti;
- d) muistioiden ja kannanottojen antaminen, jotta komission huomio saadaan kiinnitettyä tiettyyn tai syntyvässä olevaan ongelmaan.

**3. Tieteellisen työn organisointi**

- a) Tiedekomiteoiden työryhmien perustaminen ja organisointi, yhteiset työryhmät mukaan luettuina;
- b) neuvonantajaryhmään kuuluvien tieteellisten neuvonantajien ottaminen ulkojäseniksi komiteoihin ja ulkopuolisten asiantuntijoiden kutsuminen mukaan komiteoiden toimintaan;
- c) esittelijöiden nimittäminen ja heidän tehtäviensä kuvaus tiedekomiteoiden lausuntoluonnosten valmistelussa;
- d) tieteellisten lausuntojen muoto ja sisältö ja menettelyt niiden yhtenäisyyden ja toimituksellisen laadun varmistamiseksi ja kohentamiseksi;
- e) kokousten, aihekohtaisten työpajojen ja verkostojen organisointi ja niihin osallistuminen;
- f) harjoittelijoiden ottaminen mukaan toimintaan.

**4. Tiedekomiteoiden jäsenten, ulkojäsenten ja neuvonantajaryhmään kuuluvien muiden tieteellisten neuvonantajien, ulkopuolisten asiantuntijoiden ja harjoittelijoiden velvollisuudet**

- a) Osallistuskriteerit ja edellytykset, joiden täytyessä komitean jäsenyys päättyy;
- b) 17 artiklassa säädettyjen luottamuksellisuutta koskevien vaatimusten täytäntöönpano;
- c) jäsenten, ulkojäsenten ja muiden neuvonantajaryhmään kuuluvien tieteellisten neuvonantajien sekä ulkopuolisten asiantuntijoiden vastuut ja velvollisuudet yhteyksissä lausunnonpyyntäjiin, erityisiin eturyhmiin ja muihin sidosryhmiin;
- d) edellytykset ja menettelyt, joiden nojalla tiedekomiteoiden jäsen, ulkojäsen ja muu tieteellinen neuvonantaja tai ulkopuolinen asiantuntija olisi jätettävä tiettyä aihetta käsittelevän keskustelun ja/tai äänestyksen ulkopuolelle komiteassa tai työryhmässä, jos hänen riippumattomuuttaan on perusteltu syy epäillä.

## 5. Suhteet kolmansiin osapuoliin

- a) Menettelyt tiedekomiteoiden ja samantyyppisiä tehtäviä hoitavien yhteisön, kansallisten ja kansainvälisten elinten toisistaan poikkeavien lausuntojen tunnistamiseksi, selvittämiseksi tai selventämiseksi, tiedonvaihto ja yhteiskokousten järjestäminen mukaan luettuina;
- b) tiedekomitean edustaminen ulkoisessa toiminnassa, erityisesti suhteessa muihin yhteisön tai kansainvälisiin elimiin, joiden toiminta on samantyyppistä;
- c) sidosryhmien kanssa käytävää vuoropuhelua koskevan menettelyn järjestäminen, erityisesti toimialan tai muiden erityisten eturyhmien tai muiden sidosryhmien kuulemisen järjestäminen;
- d) tieteellisten lausuntojen ja muiden asiakirjojen julkaiseminen.

---

### LIITE III

#### KORVAUKSET

Tiedekomiteoiden jäsenillä, neuvonantajaryhmään kuuluvilla tieteellisillä neuvonantajilla ja ulkopuolisilla asiantuntijoilla on oikeus saada korvaus osallistumisesta tiedekomiteoiden toimintaan seuraavasti:

Osallistuminen kokouksiin:

- osallistuminen tiedekomitean tai työryhmän kokoukseen tai tiedekomitean työskentelyn yhteydessä järjestettävään ulkopuoliseen kokoukseen: 300 euroa kultakin täydeltä osallistumispäivältä tai 150 euroa joko aamu- tai iltapäivältä.

Toimiminen esittelijänä sellaisen kysymyksen osalta, jota koskevan lausuntoluonnoksen valmistelu vaatii vähintään yhden päivän, komission kirjallisella etukäteissuostumuksella:

- 300 euroa.
- Jos on perusteltua ja budjettivarat sallivat, tämä määrä voi olla 600 euroa sellaisten kysymysten osalta, jotka vaativat erityisen paljon työtä.

Komissio arvioi säännöllisesti, onko näitä korvauksia tarpeen mukauttaa, ja ottaa arvioinnissaan huomioon hintaindeksit, muissa EU:n elimissä asiantuntijoille maksettujen korvausten kehittymisen sekä jäsenten, ulkojäsenten, muiden tieteellisten neuvonantajien ja ulkopuolisten asiantuntijoiden työmäärästä saadut kokemukset. Ensimmäinen arviointi tehdään vuonna 2009.

---



### **HUOMAUTUS LUKIJALLE**

Toimielimet ovat päättäneet, ettei niiden säädöksissä enää viitata niissä mainittujen säädösten viimeisimpään muutokseen.

Ellei toisin mainita, julkaistuissa teksteissä mainituilla säädöksillä tarkoitetaan säädöksiä niiden tällä hetkellä voimassa olevassa muodossa.